



PC
PRIMERA

PROTOCOLIZACIÓN DE LOS CERTIFICADOS
DE EXISTENCIA LEGAL DE LAS COMPAÑÍAS
EXTRANJERAS MHPS FLORIDA LLC, Y DE
MITSUBISHI HITACHI POWER SYSTEMS
AMERICAS, INC. CON SUS RESPECTIVAS A
POSTILLAS Y TRADUCCIÓN

28 DE ENERO DEL 2019

INDETERMINADA

QUITO, 28 DE ENERO DEL 2019



Factura: 002-001-000038380



20191701032P00198



PROTOCOLIZACIÓN 20191701032P00198

PROTOCOLIZACIÓN DE DOCUMENTOS PÚBLICOS O PRIVADOS

FECHA DE OTORGAMIENTO: 28 DE ENERO DEL 2019, (15:57)

OTORGA: NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTON QUITO

NÚMERO DE HOJAS DEL DOCUMENTO: 8

CUANTÍA: INDETERMINADA

A PETICIÓN DE:			
NOMBRES/RAZÓN SOCIAL	TIPO INTERVINIENTE	DOCUMENTO DE IDENTIDAD	No. IDENTIFICACIÓN
BUENO CADENA MARY PAZ	POR SUS PROPIOS DERECHOS	CÉDULA	1719292508

OBSERVACIONES:

NOTARIO(A) MARIA GABRIELA CADENA LOZA
NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO



Quito, 25 de enero de 2019

Dra.
Notaria Trigésima Segunda de Quito
Presente.

MARY PAZ BUENO CADENA, abogada en libre ejercicio, según lo dispuesto en el Art. 18, numeral 2 de la Ley Notarial, solicito muy comedidamente se sirva protocolizar los documentos que se detallan a continuación:

1. Certificados de existencia legal de las compañías extranjeras MHPS FLORIDA LLC, y de Mitsubishi Hitachi Power Systems Americas, Inc. con sus respectivas Apostillas.

Por la atención que le sirva dar a la presente, anticipo mi más cordial agradecimiento.

BUSTAMANTE & BUSTAMANTE

Abg. Mary Paz Bueno Cadena

CC: 1719292508

Matrícula No.- 17-2015-2287 F.A.

TRADUCCIÓN



Yo, Juan Jerónimo Villagómez Vela, con cédula de identidad No. 1726296534, conocedor del idioma inglés y con comprensión de la información que consta en el documento adjunto, conforme lo faculta la ley, procedo a traducir al idioma español, en fojas útiles, los **Certificados de Existencia Legal de las compañías MHPS FLORIDA LLC y MITSUBISHI HITACHI POWER SYSTEMS AMERICAS, INC., con sus respectivas Apostillas** y autorizo expresamente para el trámite notarial correspondiente a obtener y agregar como habilitante el certificado biométrico y/o registral de consulta de datos del sistema nacional de identificación ciudadana obtenido de la Dirección Nacional del Registro Civil al amparo del convenio existente, en aplicación al artículo setenta y cinco de la ley orgánica de gestión de la identidad y datos civiles.

Juan Jerónimo Villagómez Vela
C.C. 1726296534



Factura: 002-001-000038379

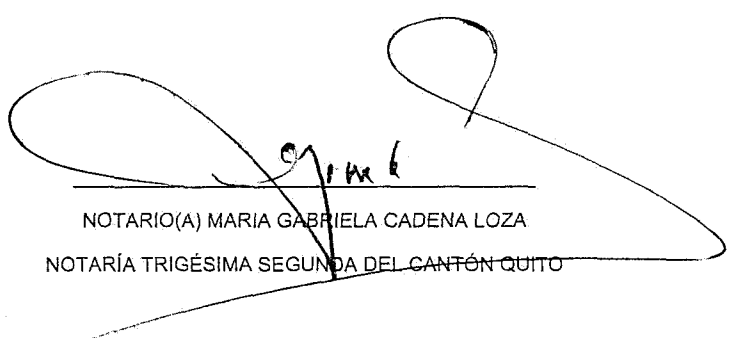


20191701032D00111

DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS N° 20191701032D00111

Ante mí, NOTARIO(A) MARIA GABRIELA CADENA LOZA de la NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA , comparece(n) JUAN JERONIMO VILLAGOMEZ VELA portador(a) de CÉDULA 1726296534 de nacionalidad ECUATORIANA, mayor(es) de edad, estado civil SOLTERO(A), domiciliado(a) en QUITO, POR SUS PROPIOS DERECHOS en calidad de TRADUCTOR(A); quien(es) declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el documento que antecede , es(son) suya(s), la(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia auténtica(s), para constancia firma(n) conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que me confiere el numeral noveno del artículo dieciocho de la Ley Notarial -. El presente reconocimiento no se refiere al contenido del documento que antecede, sobre cuyo texto esta Notaria, no asume responsabilidad alguna. – Se archiva un original. QUITO, a 28 DE ENERO DEL 2019, (15:57).


JUAN JERONIMO VILLAGOMEZ VELA
CÉDULA: 1726296534


NOTARIO(A) MARIA GABRIELA CADENA LOZA
NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO

REPÚBLICA DEL ECUADOR
DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO CIVIL
IDENTIFICACIÓN Y CEDULACIÓN

CÉDULA DE CIUDADANÍA N. 172629653-4

APELLIDOS Y NOMBRES
VILLAGOMEZ VELA JUAN JERONIMO

LUGAR DE NACIMIENTO
PICHINCHA

QUITO
SAN BLAS

FECHA DE NACIMIENTO **1994-08-10**
NACIONALIDAD **ECUATORIANA**
SEXO **HOMBRE**
ESTADO CIVIL **SOLTERO**




INSTRUCCIÓN **PROFESIÓN / OCUPACIÓN**
SUPERIOR **ESTUDIANTE**

APELLIDOS Y NOMBRES DEL PADRE
VILLAGOMEZ LIUT LEOPOLDO JOSE

APELLIDOS Y NOMBRES DE LA MADRE
VELA MURGUEYTO MARIA PILAR

LUGAR Y FECHA DE EXPEDICIÓN
QUITO
2018-02-08
2028-02-08

V3333V2222

000482538




CERTIFICADO DE VOTACIÓN
4 DE FEBRERO 2012

050
JUNTA No

050 - 260
NUMERO

1726296534
CEDULA

VILLAGOMEZ VELA JUAN JERONIMO
APELLIDOS Y NOMBRES

PICHINCHA
PROVINCIA

QUITO
CANTON

TUMBACO
PARROQUIA

CIRCUNSCRIPCIÓN:
ZONA 1




NOTARIA TRIGESIMA SEGUNDA DEL CANTON QUITO

0011
38379
28-01-2019
C. J. M. C.



Department of State

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by Michael Ertel

3. acting in the capacity of Secretary of State

4. bears the seal/stamp of Great Seal of the State of Florida

Certified

5. at Tallahassee, Florida

6. the Eighteenth day of January, A.D., 2019

7. by Secretary of State, State of Florida

8. No. 2019-7723

9. Seal/Stamp:



10. Signature:

Secretary of State

State of Florida



Department of State

I certify from the records of this office that MHPS FLORIDA LLC, is a limited liability company organized under the laws of the State of Florida, filed on August 21, 2017.

The document number of this company is L17000179096.

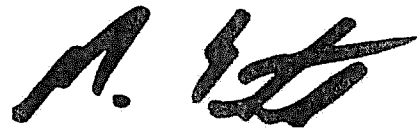
I further certify that said company has paid all fees due this office through December 31, 2018, that its most recent annual report was filed on January 25, 2018, and its status is active.

I further certify that said limited liability company has not filed Articles of Dissolution.



CR2EO22 (1-11)

Given under my hand and the
Great Seal of the State of Florida
at Tallahassee, the Capital, this the
Seventeenth day of January, 2019

A stylized, handwritten signature in black ink, appearing to read "M. Friel".

Michael Friel
Secretary of State



APOSTILLA

(convención de La Haya del 5 de octubre 1961)

1. País: Estados Unidos de América

El presente documento público:

2. Ha sido firmado por Michael Ertel
3. Actuando en capacidad de Secretario de Estado de Florida
4. Lleva el sello/estampa del Gran Sello del Estado de Florida

Certificado

5. En Tallahassee, Florida
6. El décimo octavo día de enero, de 2019
7. Por el Secretario de Estado, Estado de Florida
8. No. 2019-7723
9. Sello/estampa:

10. Firma: (firma ilegible)

Secretario de Estado





Certifico por los registros de esta oficina que MHPS FLORIDA LLC, es una compañía constituida bajo las leyes del Estado de la Florida, presentada el 21 de agosto de 2017.

El número de registro de esta compañía es L17000179096.

Además, certifico que dicha compañía ha pagado todas las cuotas adeudadas a esta oficina hasta el 31 de diciembre de 2018, que su informe anual más reciente fue presentado el 25 de enero de 2018, y que su estado es activo.

Además, certifico que dicha compañía no ha presentado hasta el momento Artículos de Disolución.

Dado bajo mi mano y con el Gran Sello del Estado de Florida en Tallahassee, la Capital, este día diecisiete de enero de 2019.



(Firma ilegible)

Michael Ertel
Secretario de Estado



Department of State

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by Michael Ertel

3. acting in the capacity of Secretary of State

4. bears the seal/stamp of Great Seal of the State of Florida

Certified

5. at Tallahassee, Florida

6. the Eighteenth day of January, A.D., 2019

7. by Secretary of State, State of Florida

8. No. 2019-7724

9. Seal/Stamp:



10. Signature:

Secretary of State

State of Florida



Department of State

I certify from the records of this office that MITSUBISHI HITACHI POWER SYSTEMS AMERICAS, INC., is a corporation organized under the laws of Delaware, authorized to transact business in the State of Florida, qualified on April 4, 2001.

The document number of this corporation is F01000001827.

I further certify that said corporation has paid all fees due this office through December 31, 2018, that its most recent annual report/uniform business report was filed on January 18, 2018, and its status is active.

I further certify that said corporation has not filed a Certificate of Withdrawal.



CR2EO22 (1-11)

Given under my hand and the
Great Seal of the State of Florida
at Tallahassee, the Capital, this the
Seventeenth day of January, 2019

A stylized, handwritten signature in dark ink, appearing to read "M. Friel".

Michael Friel
Secretary of State



APOSTILLA

(convención de La Haya del 5 de octubre 1961)

1. País: Estados Unidos de América

El presente documento público:

2. Ha sido firmado por Michael Ertel
3. Actuando en capacidad de Secretario de Estado de Florida
4. Lleva el sello/estampa del Gran Sello del Estado de Florida

Certificado

5. En Tallahassee, Florida
6. El décimo octavo día de enero, de 2019
7. Por el Secretario de Estado, Estado de Florida
8. No. 2019-7724
9. Sello/estampa:

10. Firma: (firma ilegible)

Secretario de Estado





Certifico por los registros de esta oficina que MITSUBISHI HITACHI POWER SYSTEMS AMERICAS, INC. es una compañía constituida bajo las leyes de Delaware, autorizada para realizar transacciones comerciales en el Estado de la Florida, calificada el 4 de abril de 2001.

El número de registro de esta compañía es F01000001827.

Además, certifico que dicha compañía ha pagado todas las cuotas adeudadas a esta oficina hasta el 31 de diciembre de 2018, que su informe anual/comercial más reciente fue presentado el 18 de enero de 2018, y que su estado es activo.

Además, certifico que dicha compañía no ha presentado un Certificado de Retiro.

NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO

00111
38379
28-01-2019
DRA. GABRIELA CADENA LOPEZ
NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO

Dado bajo mi mano y con el Gran Sello del Estado de Florida en Tallahassee, la Capital, este día diecisiete de enero de 2019.



(Firma ilegible)

Michael Ertel
Secretario de Estado

RAZON DE PROTOCOLIZACION: A PETICION ESCRITA DE LA ABOGADA MARY PAZ BUENO CADENA, CON MATRÍCULA NÚMERO DIECISIETE GUION DOS MIL QUINCE GUION DOS MIL DOSCIENTOS OCHENTA Y SIETE DEL FORO DE ABOGADOS DEL CONSEJO DE LA JUDICATURA. EN MI CALIDAD DE NOTARIA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO, PROTOCOLIZO EN EL REGISTRO DE ESCRITURAS PÚBLICAS DEL PRESENTE AÑO, DE LA NOTARIA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO, ACTUALMENTE A MI CARGO, LOS CERTIFICADOS DE EXISTENCIA LEGAL DE LAS COMPAÑÍAS EXTRANJERAS MHPS FLORIDA LLC, Y DE MITSUBISHI HITACHI POWER SYSTEMS AMERICAS, INC. CON SUS RESPECTIVAS A POSTILLAS Y TRADUCCIÓN; TODO LO CUAL CONSTA EN SIETE FOJAS ÚTILES Y CON ESTA FECHA. - QUITO, A VEINTIOCHO DE ENERO DEL AÑO DOS MIL DIECINUEVE.

NOTARIA TRIGESIMA SEGUNDA
Dra. Gabriela Cadena Loza
QUITO - ECUADOR

Se protocolizó ante mí, y en fe de ello confiero, esta **PRIMERA** copia certificada de la PROTOCOLIZACIÓN DE LOS CERTIFICADOS DE EXISTENCIA LEGAL DE LAS COMPAÑÍAS EXTRANJERAS MHPS FLORIDA LLC, Y DE MITSUBISHI HITACHI POWER SYSTEMS AMERICAS, INC. CON SUS RESPECTIVAS A POSTILLAS Y TRADUCCIÓN. - Debidamente sellada y firmada en Quito, a veintiocho (28) de enero del año dos mil diecinueve. - PC

NOTARIA TRIGESIMA SEGUNDA
Dra. Gabriela Cadena Loza
QUITO - ECUADOR



